



# PROFESSIONELLES HOT-STONE-SET: WÄRMEGERÄT & 23 STEINE

NC-4770-675

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.newgen-medicals.de](http://www.newgen-medicals.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

# INHALTSVERZEICHNIS/SOMMAIRE

Inhaltsverzeichnis

<b>inhaltsverzeichnis/Sommaire .....</b>	<b>3</b>
<b>Ihr neues hot-stone-set.....</b>	<b>4</b>
Lieferumfang.....	4
<b>Wichtige Hinweise zu Beginn .....</b>	<b>5</b>
Sicherheitshinweise.....	5
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	6
Konformitätserklärung .....	6
<b>Produktdetails.....</b>	<b>7</b>
<b>VOR DER INBETRIEBNAHME .....</b>	<b>8</b>
<b>INBETRIEBNAHME .....</b>	<b>8</b>
<b>HINWEISE ZUR ANWENDUNG.....</b>	<b>10</b>
<b>HINWEISE ZUR REINIGUNG.....</b>	<b>11</b>

## I EUES HOT-STONE-SET

### **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf dieses Hot-Stone-Sets, mit dem Sie sich durch eine wohltuende Warmsteinmassage mal wieder so richtig entspannen können. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Hot-Stone-Set optimal einsetzen können.

#### **Lieferumfang**

- Deckel
- Wasserbehälter
- Heizeinheit
- Bedienungsanleitung



#### **HINWEIS:**

*Eine Hot-Stone-Massage sollte nur von entsprechend ausgebildeten Personen durchgeführt werden. Wenn Sie noch keine Erfahrung mit Hot-Stone-Anwendungen haben, lassen Sie sich bitte vorab von entsprechenden Fachleuten oder einem Arzt beraten.*

## WICHTIGE HINWEISE ZU BEGINN

### Sicherheitshinweise

- Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes. Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.
- Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.
- Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.
- Vor der Inbetriebnahme das Gerät und seine Anschlussleitung sowie Zubehör auf Beschädigungen überprüfen.
- Die Anschlussleitung nicht quetschen, nicht über scharfen Kanten oder heiße Oberflächen ziehen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Den Netzstecker des Gerätes ziehen: -nach jedem Gebrauch, -bei Störungen während des Betriebes, -vor jeder Reinigung des Gerätes.
- Den Stecker nie am Netzkabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Das Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Achten sie darauf, dass das Gerät beim Betrieb eine gute Standfestigkeit besitzt und nicht über das Netzkabel gestolpert werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird die leicht zugänglich ist, damit Sie das Gerät im Notfall schnell vom Netz

trennen können.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



### Konformitätserklärung

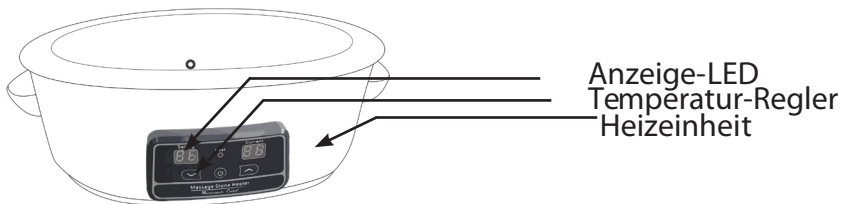
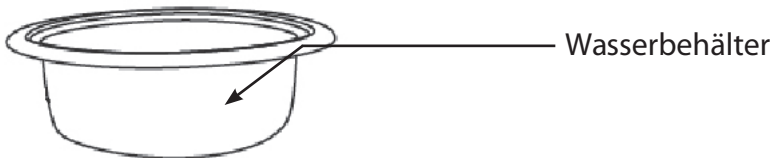
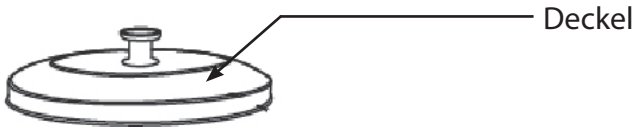
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-4770 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RoHS Richtlinie 2011/65/EU befindet.



Qualitätsmanager  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-4770 ein.

## PRODUKTDETAILS



## VOR DER INBETRIEBNAHME

Vor dem ersten Einsatz des Hot-Stone-Sets ist ein einmaliger Testlauf ohne Steine erforderlich. Bitte führen Sie dazu die folgenden Schritte durch:

1. Stellen Sie die Heizeinheit auf eine hitzebeständige Oberfläche.
2. Stecken Sie den Netzstecker der Heizeinheit in eine Wandsteckdose.
3. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
4. Lassen Sie das Hot-Stone-Set automatisch auf 40°C/104°F aufheizen.
5. Das Gerät sollte für etwa 60 Minuten heizen.
6. Durch die große Hitze verdunsten eventuelle Reste von noch vorhandenen Verarbeitungsmaterialien. Im weiteren Betrieb darf dies nicht vorkommen.
7. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
8. Das Hot-Stone-Set ist nun einsatzbereit.
9. Das Gerät ist nicht als Kochgerät für Lebensmittel geeignet.

## INBETRIEBNAHME



1. Waschen Sie alle Steine vor dem Gebrauch gründlich ab.
2. Legen Sie ein sauberes Handtuch auf den Boden des Wasserbehälters.
3. Platzieren Sie alle Steine, die Sie verwenden wollen, auf dem Handtuch im Wasserbehälter.
4. Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter, bis alle Steine bedeckt sind. Der Wasserstand im Behälter muss mindestens drei Zentimeter Abstand zum oberen Rand haben.
5. Setzen Sie den Deckel auf den Wasserbehälter.
6. Stellen Sie den Temperatur-Regler auf „Vorheizen“.
7. Drücken Sie auf die "+"- oder "-"-Taste, um die Temperatur einzustellen.

*Hinweis:*

*Die Temperatur ändert sich je um 1°C/°F. Wenn Sie die Taste 3 Sekunden gedrückt halten, ändert sich die Temperatur um 5°C bzw. 10°F.*

8. Wenn 5 Sekunden nach dem Einschalten keine Temperatur manuell eingestellt wird, heizt das Hot-Stone-Set automatisch auf 40°C/104°F auf.
9. Während des Vorheizens leuchtet die LED im Display rot auf.
10. Warten Sie, bis das Gerät aufgeheizt ist. Dieser Vorgang dauert etwa 15 Minuten.
11. Ist die eingestellte Temperatur erreicht, leuchtet die LED grün und es ertönt ein einzelner Bip-Ton.
12. Sie können die gewünschte Heiztemperatur über die "+"- und "-"-Tasten einstellen
13. Nehmen Sie den Deckel am Griff und entfernen Sie ihn vom Wasserbehälter. Achten Sie dabei auf eventuell austretenden heißen Wasserdampf.
14. Entnehmen Sie mit einem Holzlöffel oder einer Zange einen Stein aus dem Wasserbehälter.
15. Prüfen Sie die Temperatur des Steines vorsichtig mit dem Finger. Wenn der Stein nicht zu heiß ist, umfassen Sie ihn mit der ganzen Hand. Der Stein soll angenehm warm sein.
16. Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch ab, indem auf die Ein/Aus-Taste drücken.

## HINWEISE ZUR ANWENDUNG

Verwenden Sie das Hot-Stone-Set nicht, falls eine oder mehrere der folgenden Konditionen auf Sie zutreffen:

- Tuberkulose
- Thrombose
- Phlebitis
- Müdigkeit

Verwenden Sie das Hot-Stone-Set nicht auf folgenden Bereichen:

- Krampfadern
- Unbestimmbare Schmerzen in der Wade
- Offene Wunden
- Prellungen

Verwenden Sie das Hot-Stone-Set nur mit Erlaubnis Ihres Arztes, wenn eine oder mehrere der folgenden Konditionen zutreffen:

- Schwangerschaft
- Diabetes
- Andere Krankheiten



**ACHTUNG:**

***Brechen Sie die Therapie mit dem Hot-Stone-Set umgehend ab, wenn Sie Schmerzen oder Unwohlsein empfinden und kontaktieren Sie Ihren Arzt!***

## HINWEISE ZUR REINIGUNG

1. Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
2. Schalten Sie das Gerät auf der Ein/Aus-Taste ab. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
3. Lassen Sie das Gerät abkühlen.
4. Entfernen Sie alle Steine aus dem Wasserbehälter.
5. Leeren Sie das Wasser aus dem Wasserbehälter.
6. Reinigen Sie den Wasserbehälter mit warmen Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine aggressiven Substanzen zum Reinigen des Hot-Stone-Sets!
7. Spülen Sie den Wasserbehälter mit klarem Wasser aus und trocknen Sie ihn mit einem sauberen Tuch.
8. Reinigen Sie die Heizeinheit mit einem sauberen Tuch.
9. Bringen Sie die Heizeinheit niemals mit Wasser in Berührung.
10. Reinigen Sie die Steine mit sauberem, warmen Wasser.
11. Warten Sie, bis die Steine trocken sind, bevor Sie das Hot-Stone-Set zur Lagerung verstauen.

Kundenservice: 07631 / 360-350  
Importiert von: PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen  
REV5 / 01.06.2018 - MB//LZ/BS//SK



# KIT POUR MASSAGE AUX PIERRES CHAUDES

NC-4770-675



## SOMMAIRE

<b>SOMMAIRE .....</b>	<b>3</b>
<b>VOTRE NOUVEAU KIT DE MASSAGE HOT STONE.....</b>	<b>4</b>
Chère cliente, cher client,.....	4
Contenu .....	4
<b>CONSIGNES PRÉALABLES .....</b>	<b>4</b>
Consignes de sécurité .....	4
Consignes importantes pour le traitement des déchets.....	6
Déclaration de conformité .....	6
<b>DESCRIPTION DU PRODUIT.....</b>	<b>7</b>
<b>PRÉPARATION .....</b>	<b>8</b>
<b>MISE EN MARCHÉ.....</b>	<b>9</b>
<b>CONSIGNES D'UTILISATION.....</b>	<b>10</b>
<b>CONSIGNES D'ENTRETIEN .....</b>	<b>11</b>

## VOTRE NOUVEAU KIT DE MASSAGE HOT STONE

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet article. Offrez-vous un massage aux pierres chaudes pour vous détendre pleinement, à chaque fois que vous en ressentez le besoin.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Couvercle
- Réservoir d'eau
- Unité chauffante
- Mode d'emploi



#### NOTE :

*Les massages à pierres chaudes ne devraient être effectués que par des personnes formées spécifiquement. Si vous ne bénéficiez d'aucune expérience dans le massage Hot Stone, demandez conseil à un masseur professionnel ou à votre médecin avant de tenter vous-même.*

## CONSIGNES PRÉALABLES

### Consignes de sécurité

- Lisez attentivement ce mode d'emploi. Il comporte des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation n'est endommagé.
- Le câble d'alimentation ne doit être ni écrasé, ni placé sur des bords saillants ou sur des surfaces chaudes.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour



votre sécurité.

- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil après chaque utilisation, avant de nettoyer l'appareil, et en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation.
- Ne débranchez jamais la fiche avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage industriel.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que l'appareil soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de mauvaise utilisation due au non-respect du mode d'emploi.
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- La prise de courant à laquelle est branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à une humidité constante ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont

réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants !
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-4770 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, 2014/30/UE, et 2014/35/UE.

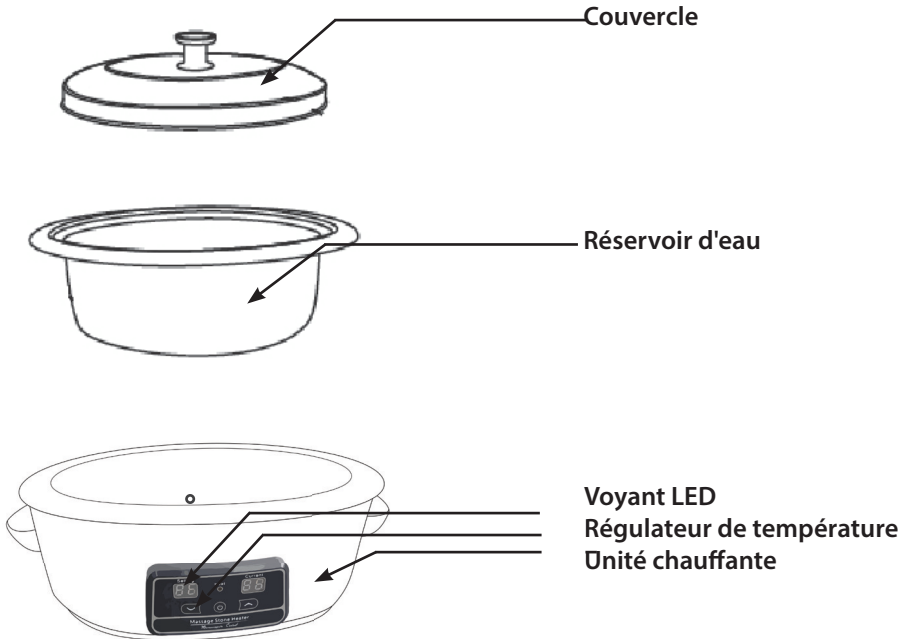
Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz



La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).



## DESCRIPTION DU PRODUIT



## PRÉPARATION

Avant la première utilisation du kit de massage Hot Stone, il est indispensable d'effectuer un test du kit sans aucune pierre. Veuillez suivre pour cela les étapes suivantes :

1. Placez l'unité chauffante sur une surface résistant à la chaleur.
2. Branchez la fiche secteur de l'unité chauffante à une prise murale.
3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt.
4. Laissez l'appareil chauffer automatiquement en appuyant sur 40°C/104°F.
5. L'appareil va alors chauffer pendant environ 60 minutes.
6. Il se peut que la forte chaleur ainsi produite fasse s'évaporer des résidus de matériaux/produits utilisés lors de la fabrication. Cela ne doit plus se produire lors des prochaines utilisations.
7. Laissez l'appareil refroidir complètement.
8. Le kit de massage Hot Stone est maintenant prêt à l'emploi.
9. L'appareil n'est pas conçu pour faire cuire des aliments.

## MISE EN MARCHÉ

1. Avant utilisation, lavez soigneusement chaque pierre.
2. Placez une serviette propre sur le fond du réservoir d'eau.
3. Placez sur cette serviette toutes les pierres que vous souhaitez utiliser.
4. Remplissez d'eau le réservoir jusqu'à ce que les pierres soient immergées. Le niveau de l'eau dans le réservoir doit garder une distance d'au moins 3 centimètres par rapport au bord supérieur.
5. Posez le couvercle sur le réservoir d'eau.
6. Placez le régulateur de température sur "Préchauffage".
7. Appuyez sur la touche + ou - pour régler la température.



### NOTE :

*La température peut être réglée par palier de 1° C/°F. Pour modifier la température par palier de 5° C / 1° F, maintenez la touche appuyée pendant 3 secondes.*

8. Lorsque l'appareil est allumé, si aucune température n'est réglée manuellement pendant 5 secondes, l'appareil chauffe automatiquement sur 40°C/104 °F.
9. Pendant le préchauffage, la LED de l'écran brille en rouge.
10. Attendez que l'appareil ait préchauffé. Ce processus dure environ 15 minutes.
11. Dès que la température souhaitée est atteinte, la LED brille en vert et un bip sonore retentit.
12. Vous pouvez régler la température de chauffe souhaitée à l'aide des touches + et -.
13. Prenez le couvercle par la poignée et enlevez-le du réservoir. Ce faisant, faites attention à la vapeur d'eau brûlante qui peut s'échapper.
14. À l'aide d'une cuillère en bois ou d'une pince, sortez une pierre du réservoir d'eau.
15. Vérifiez avec précaution la température de la pierre avec votre doigt. Si la pierre n'est pas trop chaude, prenez-la à pleine main. La pierre doit dégager une chaleur agréable.
16. Après l'utilisation, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

## CONSIGNES D'UTILISATION

N'utilisez pas le kit de massage Hot Stone si vous êtes concerné par une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Tuberculose
- Thrombose
- Phlébite
- Fatigue/somnolence

N'utilisez jamais les pierres chauffantes sur les zones suivantes :

- Varices
- Douleurs diffuses dans les mollets
- Plaies ouvertes
- Contusions

N'utilisez le kit de massage qu'avec l'accord de votre médecin, si vous êtes concerné par une ou plusieurs des conditions suivantes :

- Grossesse
- Diabète
- Autres maladies



**ATTENTION :**

***Interrompez immédiatement les soins effectués avec ce kit de massage si vous ressentez des douleurs ou un certain malaise, et contactez votre médecin !***

## CONSIGNES D'ENTRETIEN

1. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt.
2. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
3. Pour cela, tournez le régulateur de température sur „Minimum“, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. Laissez refroidir l'appareil.
6. Enlevez toutes les pierres du réservoir d'eau.
7. Videz l'eau du réservoir.
8. Nettoyez le réservoir à l'eau chaude, avec un peu de détergent doux. N'utilisez jamais de produits agressifs ou abrasifs pour nettoyer le kit de massage Hot Stone !
9. Lavez le réservoir à l'eau claire et séchez-le avec un chiffon propre.
10. Nettoyez l'unité chauffante à l'aide d'un chiffon propre.
11. Évitez absolument tout contact de l'unité chauffante avec de l'eau !
12. Nettoyez les pierres avec de l'eau propre et chaude.
13. Attendez que les pierres soient sèches avant de ranger et stocker le kit de massage Hot Stone.

**Importé par : PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen**

**Service commercial PEARL France : 0033 (0) 3 88 58 02 02**

**REV5 / 01.06.2018 - MB//LZ/BS//SK**